Sorrow غم

1 Samuel 31 3-6 So David and his men came to the city, and behold, it was burned with fire; and their wives, and their sons, and their daughters, were taken captives. Then David and the people that were with him lifted up their voice and wept, until they had no more power to weep. And David's two wives were taken captives,........ And David was greatly distressed; for the people spoke of stoning him, because the soul of all the people was grieved, every man for his sons and for his daughters: but David encouraged himself in the Lord his God.

سموئیل 31۔ 3 سے 16

ور یہ جنگ ساؤل پر ننہایت بھاری ہو گئی اور تیر اندازوں نے اُسے جا لیا اور وہ تیر اندازوں کے سبب سے سخت مُشکل میں پڑگیا۔
تب ساؤل نے اپنے سِلاح برادر سے کہا اپنی تلوار کھینچ اور اُس سے مجھے چھید دے تا نہ ہو کہ یہ نامختوُن آئیں اور مجھے چھید لیں اور مجھے بے عزّت کریں پر اُسکے سِلاح برادر نے اَیسا نہ کرنانہ چاہا کیونکہ وہ نہایت ڈر گیا تھا اِس لئے ساؤل نے اپنی تلوار لی اور اُس پر گِرا ۔
جب اُسکے سِلاح بردار نے دیکھا کہ ساؤل مر گیا تو وہ بھی اپنی تلوار پر گِرا اور اُسکے ساتھ مر گیا ۔
سو ساؤل اور اُسکے تینوں بیٹے اور اُسکا سِلاح بردار اور اُسکے سب لو گ اُسی دِن ایک ساتھ مر مِٹے ۔

1 Samuel 1 9-10 So Hannah rose up after they had eaten in Shiloh, and after they had drunk. Now Eli the priest sat upon a seat by a post of the temple of the Lord. And she was in bitterness of soul, and prayed unto the Lord, and wept sore.

سموئیل 1.9 اور 110

اور جب وہ سَیلامیں کھا پی چُکے تو حّنہّ اُٹھی۔ اُس وقت عَیلی کاہن خُداوند کی ہیکل کی چَوکھٹ کے پاس کُرسی پر بَیٹھا ہُؤا تھا۔
اور وہ نہایت دِلگیر تھی۔ سو وہ خُداوند سے دُعا کرنے اور زار زار رونے لگی ۔

Isaiah 53 3-4 He is despised and rejected of men; a man of sorrows and acquainted with grief: and we hid as it were our faces from him; he was despised, and we esteemed him not. Surely, he hath borne our griefs and carried our sorrows: yet we did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted.

یسعیاہ 53۔ 3 اور 4

وہ آدمیوں میں حقیرو مردود ۔ لوگ اُس سے گویا روپوش تھے۔اُس کی تحقیر کی گئی اور ہم نے اس کی کچھ قدر نہ جانی
تو بھی اس نے ہماری مشقتیں اٹھا لیں اور ہمارے غموں کو برداشت کیاپر ہم نے اسے خدا کا مارا کوٹا اور ستایاہوا سمجھا۔

John 11. 35 Jesus wept

یوحنا 11.35

یِسُوع کے آنسو بہنے لگے۔

2 Corinthians 1 3-5 Blessed be God, even the Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies, and the God of all comfort, who comforts us in all our trials that we may be able to comfort them which are in any trouble, by the comfort wherewith we ourselves are comforted of God. For as the sufferings of Christ abound in us, so our consolation also abounds by Christ.

کرنتھیوں 3.1 سے 25

ہمارے خُداوند یِسُوع مسِیح کے خُدا اور باپ کی حمد ہو جو رحمتوں کا باپ اور ہر طرح کی تسلّی کا خُدا ہے۔
وہ ہماری سب مُصِیبتوں میں ہم کو تسلّی دیتا ہے تاکہ ہم اُس تسلّی کے سبب سے جو خُدا ہمیں بخشتا ہے اُن کو بھی تسلّی دے سکیں جو کِسی طرح کی مُصِیبت میں ہیں۔
کِیُونکہ جِس طرح مسِیح کے دُکھ ہم کو زِیادہ پہُنچتے ہیں اُسی طرح ہماری تسلّی بھی مسِیح کے وسِیلہ سے زِیادہ ہوتی ہے۔

Revelation 21.4 And God shall wipe away all tears from their eyes; and there shall be no more death, neither sorrow, nor crying, neither shall there be any more pain: for the former things are passed away.

مکاشفہ 21.4

پھِر مَیں نے تخت دیکھے اور لوگ اُن پر بَیٹھ گئے اور عدالت اُن کے سُپُرد کی گئی اور اُن کی رُوحوں کو بھی دیکھا جِن کے سر یِسُوع کی گواہی دینے اور خُدا کے کلام کے سبب سے کاٹے گئے تھے اور جِنہوں نے نہ اُس حَیوان کی پرستِش کی تھی نہ اُس کے بُت کی اور نہ اُس کی چھاپ اپنے ماتھے اور ہاتھوں پر لی تھی۔ وہ زِندہ ہو کر ہزار برس تک مسِیح کے ساتھ بادشاہی کرتے رہے۔

2 Corinthians 7 10-11 For godly sorrow works repentance to salvation not to be repented of: but the sorrow of the world works death. For behold this self-same thing, that you sorrowed after a godly sort, what carefulness it wrought in you, yes, what clearing of yourselves, yes, what indignation, yes, what fear, yes, what vehement desire, yes what zeal, yes, what revenge! In all things you have approved yourselves to be clear in this matter

2 کرنتھیوں 7۔ 10 اور 11

کِیُونکہ خُدا پرستی کا غم اَیسی تَوبہ پَیدا کرتا ہے جِس کا انجام نِجات ہے اور اُس سے پچھتانا نہیں پڑتا مگر دُنیا کا غم مَوت پَیدا کرتا ہے۔
پَس دیکھو اِسی بات نے کہ تُم خُدا پرستی کے طَور پر غمگِین ہُوئے تُم میں کِس قدر سرگرمی اور عُذر اور خفگی اور خَوف اور اِشتیاق اور جوش اور اِنتقام پَیدا کِیا! تُم نے ہر طرح سے ثابِت کر دِکھایا کہ تُم اِس امر میں بری ہو۔